

# Nuovo Coronavirus 2019 - Focolaio in Cina

## Descrizione

L'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) ha riferito di un focolaio originario della città di Wuhan, provincia di Hubei, Cina, causato da un nuovo coronavirus (denominato Nuovo Coronavirus 2019 (2019-nCoV)). I casi iniziali di questo virus sono stati associati a un mercato specifico di frutti di mare e animali a Wuhan. Sono stati identificati casi aggiuntivi nelle persone che non hanno visitato questo mercato, ma hanno visitato altri mercati o hanno interagito con individui infetti.

## Virus

La malattia è causata da un coronavirus recentemente identificato, 2019-nCoV. I coronavirus sono comuni e in genere causano malattie da raffreddamento con sintomi respiratori lievi o moderati, sebbene alcuni ceppi di coronavirus abbiano causato malattie più gravi. Questo nuovo virus appena identificato appartiene alla stessa famiglia dei virus che causano la sindrome respiratoria acuta grave (SARS), identificato per la prima volta in Asia nel 2003, e la Sindrome respiratoria del Medio Oriente (MERS), identificata nel 2012 con casi ancora oggi evidenti. Si ritiene che il principale serbatoio animale iniziale per il virus che ha causato la SARS siano stati gli zibetti, che hanno trasmesso l'infezione ad altri animali, mentre si ritiene che il serbatoio animale iniziale per il virus che causa la MERS siano stati cammelli e dromedari. Il serbatoio per 2019-nCoV non è ancora noto al momento.

## Effetti sulla salute

I sintomi della malattia associati a questo nuovo coronavirus sono simili a quelli causati dall'influenza e da altre malattie respiratorie e includono tosse, respiro corto, febbre e difficoltà respiratoria. Un limitato numero di persone infettate da questo nuovo coronavirus è deceduto.

## Trasmissione

Questo nuovo coronavirus è stato originariamente trasmesso all'uomo attraverso un serbatoio di origine animale (fonte), che si ritiene essere un animale che ha provocato i casi iniziali riscontrati nel mercato ittico e degli animali di Wuhan.

Le autorità hanno confermato che si è verificata anche la trasmissione da uomo a uomo. Casi secondari (contratti dall'uomo piuttosto che da una fonte primaria) comprendono sia persone appartenenti alla popolazione civile, sia operatori sanitari che hanno avuto contatti con altre persone infette, e si sono verificati in diversi paesi oltre alla Cina.

## Raccomandazioni

L'OMS raccomanda a tutti di lavarsi le mani regolarmente, coprirsi naso e bocca quando si starnutisce e si tossisce, ed evitare lo stretto contatto con chiunque tossisca o starnutisca o mostri segni di malattie respiratorie. L'OMS raccomanda anche di cuocere accuratamente carne e uova. Al momento l'OMS non ha formulato raccomandazioni circa l'uso di dispositivi di protezione individuale (DPI), compresi i respiratori, da parte della popolazione. L'OMS ha pubblicato una guida destinata agli operatori sanitari, ai dirigenti sanitari e alle persone che lavorano nella prevenzione e nel controllo delle infezioni. L'OMS raccomanda l'utilizzo di una protezione degli occhi (occhiali a mascherina o visiera), di guanti, di mascherine mediche e indumenti resistenti ai fluidi durante il contatto con il paziente.

Durante l'attuazione di procedure che generano aerosol, è necessario utilizzare precauzioni adeguate per la protezione da

sostanze aerodisperse, inclusi respiratori N95, FFP2 o respiratori equivalenti.

[https://www.who.int/publications-detail/infection-prevention-and-control-during-health-care-when-novel-coronavirus-\(ncov\)-infection-is-suspected](https://www.who.int/publications-detail/infection-prevention-and-control-during-health-care-when-novel-coronavirus-(ncov)-infection-is-suspected)

Il Centro per il Controllo e la Prevenzione delle Malattie statunitense (CDC) ha raccomandato alle persone che accedono nella stanza di ospedale o di una struttura sanitaria di un caso sospetto di nuovo coronavirus, di utilizzare precauzioni standard, precauzioni adatte all'eventuale contatto e precauzioni per le sostanze aerodisperse, nonché utilizzare una protezione per gli occhi (occhiali a mascherina o visiera). Il CDC rimanda al suo sito Web dedicato alle linee guida per il controllo delle infezioni per ulteriori indicazioni.

[https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/infection-control.html?CDC\\_AA\\_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Finfection-control.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/infection-control.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Finfection-control.html)

Tutti coloro che entrano in contatto con casi sospetti o confermati di questo nuovo coronavirus dovrebbero rivedere tutte le raccomandazioni dell'OMS, del CDC e di altre autorità sanitarie.

## Sommario

È stato identificato un nuovo coronavirus, che ha provocato casi con sintomi simili alla polmonite nelle persone che sono state nella città di Wuhan, provincia di Hubei, Cina. Altri casi sono stati identificati al di fuori della Cina. La situazione si sta evolvendo, e la raccomandazione per tutti gli interessati è di consultare frequentemente i siti Web dell'OMS e del CDC statunitense per le informazioni più aggiornate riguardo a questa situazione.

## Risorse 3M

[Respiratory Protection for Airborne Exposures to Biohazards](#)

[Comparison of FFP2, KN95, and N95 and Other Filtering Facepiece Respirator Classes](#)

[3M Frequently Asked Questions - Respiratory Protection: General Public](#)

[3M Technical Bulletin - Novel Coronavirus Outbreak \(Nuevo Brote de Coronavirus\) - Spanish version](#)

## Risorse Aggiuntive

WHO: <https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/index.html>

OSHA: [https://www.osha.gov/SLTC/novel\\_coronavirus/index.html](https://www.osha.gov/SLTC/novel_coronavirus/index.html)

ECDC: <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Risk-assessment-pneumonia-Wuhan-China-22-Jan-2020.pdf>

## Riferimenti

CDC 2020: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/summary.html>

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/index.html>



Personal Safety Division,  
3M Italia srl  
Via Norberto Bobbio, 21  
20096 Piofello – MI  
[www.3msicurezza.it](http://www.3msicurezza.it)

© 3M 2020. Tutti i diritti riservati.  
3M è un marchio registrato di 3M Company e sue affiliate